

Le journal

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

de Saint-Avold

Boulay - Creutzwald - Bouzonville

URGENCES

Pharmacie

Pour connaître la pharmacie de garde, composer le 3237.

Services de garde

Aide médicale urgente et ambulances : tél. 15. **Médecin des régimes général et minier :** Saint-Avold, Carling, L'Hôpital, Diesen, Porcellette, Folschviller, Valmont, Faulquemont, Grostenquin, de 20 h à 8 h, appeler le 08 20 33 20 20. **Sapeurs-pompiers :** tél. 18.

Gendarmeries

Folschviller : 13 impasse Sainte-Geneviève tél. 03 87 92 10 17. **Brigade de l'autoroute :** tél. 03 87 29 42 70. **Faulquemont :** tél. 03 87 00 32 10. **Grostenquin :** tél. 03 87 01 70 04.

Police

Commissariat de Saint-Avold : 2 rue Foch tél. 03 87 92 18 97. **Freyming-Merlebach :** 39 rue Pasteur au 03 87 04 47 10.

AUJOURD'HUI

Cinéma

• **Méga Kiné à Freyting-Merlebach :** *Very bad trip 3* à 13 h 45, 15 h 45, 17 h 50, 20 h et 22 h 10. *Mud sur les rives du Mississippi* à 13 h 45. *The call* à 13 h 45, 16 h, 18 h, 20 h et 22 h. *Epic : la bataille du royaume secret*, en 3D, à 13 h 45, 16 h, 18 h et 20 h. *Evil dead* à 22 h. *Fast and furious 6* à 13 h 45, 15 h 15, 16 h 15, 18 h, 19 h 45, 21 h et 22 h 15. *Gatsby le Magnifique*, en 3D, à 16 h 30, 19 h 30 et 22 h 15. *Infiltré* à 22 h 50. *Iron man 3*, en 3D, à 19 h 45 et 22 h 15. *Les gamins* à 13 h 20 et 17 h 45. *Les profs* à 13 h 45, 16 h, 18 h et 20 h. *Mama* à 13 h 45, 15 h 45, 17 h 45, 20 h et 22 h. *Only god forgives* à 13 h 45, 16 h, 20 h et 22 h. *Un grand mariage* à 13 h 45, 15 h 45 et 18 h.

Le Paris à Forbach : Fast and furious 6 à 20 h 35.

Gatsby le Magnifique à 20 h 15. *Very bad trip 3* à 20 h 30.

Animations

Altville : goûter ouvert à tous proposé par la Pastorale de proximité au foyer. Rendez-vous à 15 h pour une messe à l'église. Inscriptions au 03 87 92 23 29. 03 87 90 05 03 ou au 03 87 92 52 69.

Saint-Avold : marche du lundi, sous la houlette de Ferdinand Bertrand organisée par l'office de tourisme. Départ à 14 h de la MJC.

Thicourt : stage de dentelles aux fuseaux - technique slovène animé par mme Vesna Milek-Recko organisé par l'association "Au Cénacle du Moulin de Thicourt". Renseignements chez Mme Christiane Hero au 03 87 92 38 07.

Commemoration

Longeville-lès-Saint-Avold : hommage aux victimes des opérations militaires et policières du 3 juin 1944 à 17 h 50 au Mémorial des déportés et résistants.

Conseil municipal

Téting-sur-Nied : conseil municipal à 20 h en mairie.

Exposition

Saint-Avold : peintures de Yolande Baumann au salon de thé Freytag, rue Poincaré. **Saint-Avold :** de peinture et de dessin de Bruno Altmayer dans le hall de la mairie. **Saint-Avold :** peintures de Gerd Menninger à l'hôtel de Paris.

Valmont : "Melting Art 2013", peintures et sculptures de Claude Cordier dans les locaux de l'ancienne école maternelle, 1 rue de la Mairie.

ANIMATIONS



Un petit tour en calèche jusqu'à l'orée du bois. Serge Benoit mène la jument de trait Orphée. Photo TS.



Un baptême à poney sur un shetland permet aux enfants de découvrir les équidés. Photo TS.



Les carrousels dans lesquels sont exécutées des figures fédèrent les cavaliers. Photo TS.

L'éventail des disciplines équestres

Le centre équestre d'Oderfang a ouvert ses portes au public. Hier, l'école d'équitation a présenté ses multiples activités et démontré la polyvalence de la cavalerie. Les carrousels ont séduit les visiteurs.

D'ordinaire, l'école d'équitation naborienne organise deux journées portes ouvertes par an. D'importants travaux étant programmés à la fin de l'été, la présidente Christiane Festor et l'instructeur Alexandre Vuilleminot ont préféré avancer la date de la première manifestation, dans l'hypothèse où il ne serait pas possible d'en monter une seconde l'automne prochain.

En ce dimanche ensoleillé, le centre équestre a accueilli un public nombreux désireux de découvrir les activités du club. L'occasion aussi pour les adhérents de présenter la polyvalence de la cavalerie et le large éventail de disciplines enseignées : saut d'obstacles, dressage, poney games, baby poney, horse ball ou matches à cheval avec un ballon, équitation western dans la pure tradition américaine.

Dès le matin, un public familial flânait entre les boxes, faisait une petite promenade en calèche guidée par Serge Benoit, qui a racheté la jument de trait ardennais Orphée. Les plus petits pouvaient approcher les poneys shetland.

Tout au long de la journée, il

était possible de visiter les installations : le manège, les écuries. « Les gens peuvent aller au contact des chevaux, les toucher, accompagnés d'un membre du club », remarque M. Vuilleminot. 84 chevaux et poneys étaient visibles. « en majorité des selles français, des shetlands mais aussi des pur-sang anglais, trotteurs français, un cheval espagnol et un ibérique », énumère l'instructeur.

Les cavaliers ont décrit la provenance des équidés et leurs spécificités : le selle français est réservé aux compétitions, le shetland sert à l'initiation des plus jeunes et les autres races sont destinées à l'enseignement et à l'entraînement.

Tulle, dentelle et grand chapeau

Le temps fort de ces portes ouvertes a été sans conteste les différents tableaux présentés par les membres du club. Les démonstrations de dressage ont mis en valeur l'animal et la concentration du cavalier ; le poney game mettait l'accent sur la rapidité, l'esprit de groupe et la souplesse des monteurs. « La démonstration des longues rênes, de plus de six mètres, a apporté un éclairage



Hier, un public familial a découvert les installations du centre équestre et les disciplines qu'il enseigne. Photo TS.

sur la relation de complicité entre l'homme et l'animal, sans qu'il soit nécessaire d'être en selle », explique Mme Festor.

Différents carrousels, dans lesquels les figures étaient exécutées en musique, ont

enchanté les spectateurs. Les cavaliers répartis par groupes de niveaux évoluaient dans des tenues qu'ils avaient confectionnées pour la circonstance : chapeau espagnol et longue robe pour le pas de deux ibéri-

que ; rubans dans les crins des poneys et costume de tulle et dentelle noirs et rouges pour l'ensemble des Flamencos.

Le succès de cette journée est aussi dû à l'investissement des bénévoles et des élèves des sec-

tions sport-études des collèges La Fontaine et Le Castel qui ont mis en place les barrières, nettoyé les équipements, tenu le stand buvette et restauration.

M.-C. F.

LOISIRS

warndt weekend

Jeux sans frontières pour les petits rugbymen

Dans le cadre de Warndt Weekend, les enfants du rugby-club naborien ont accueilli des jeunes extérieurs à l'association. Les uns venaient de Sarre, les autres de Viller ou L'Hôpital.

Pour la deuxième année consécutive, le rugby club naborien participe aux animations proposées, du 30 mai au 2 juin, dans le cadre de Warndt Weekend. Au total, 65 associations, fédérations, communes et intercommunalités allemandes et françaises organisent cet événement en collaboration avec l'Eurodistrict SaarMoselle.

Samedi après-midi, durant deux heures, au terrain aménagé à De Brack, les enfants de 7 à 14 ans ont eu l'occasion de s'initier à la pratique du ballon ovale.

« Les enfants de l'école de rugby accueillent des enfants extérieurs de France et d'Allemagne. Ils leur font découvrir leur sport et partager leur activité » indique Maxime Fourmann, vice-président du RCN en charge du développement.

Cinq ateliers mis en place

Sur la pelouse verte, cinq ateliers sont organisés et les jeunes sont répartis par clas-



Sur le terrain à De Brack, les enfants découvrent les rudiments du rugby en s'amusant. Photo Thierry SANCHIS.

ses d'âge. Encadrés par une douzaine d'éducateurs, les petits sportifs suivent un parcours d'initiation. Sauts, courses, plongeurs, frappes dans

le ballon, essais de pénalités... Ils s'amusent ensemble et, à travers le sport, gommant les frontières.

Léo, un jeune Allemand de onze ans, est venu de Schafhausen, dans la région de Sarrelouis. « Ce sont mes parents qui ont vu une affiche sur cette manifestation et ils m'ont amené ici », explique l'enfant. Dans son groupe, les petits Naboriens prononcent quelques mots d'allemand et le courant passe bien. Une gamine de L'Hôpital, qui attend son tour pour disposer du ballon, est ravie de cette expérience et envisage même de s'inscrire au club l'an prochain. Un peu plus loin, deux garçonnets portant tous deux le prénom Arthur sont inséparables. « J'habite à Faulquemont et j'ai dit à mon copain de Viller de venir ici. On est

dans la même classe », relève celui qui est inscrit au club local.

Un diplôme et un goûter

« Cette animation est ludique, pédagogique, complète. Si en plus des enfants s'intéressent davantage au rugby et veulent s'inscrire l'an prochain, ce sera la cerise sur le gâteau », remarque M. Fourmann. Le président Daniel Letscher apprécie aussi cette opération Warndt Weekend qui « permet une meilleure visibilité du club ».

À la fin des exercices, les enfants ont reçu un diplôme et partagé un goûter.

En 2012, le RCN avait accueilli 22 visiteurs. Samedi, on n'en était pas loin.

M.-C. F.

Inscription sur place possible

DIMANCHE 9 JUIN 2013

Foulées du Zang

Courses pédestres 5 et 10km
Marche découverte

au profit de l'association ELA

Dédicaces et photos avec Miss Lorraine
Inscrivez-vous dès maintenant au 03 87 93 86 34

Départ marche : 8h30 - Courses : 10h
RDV à l'entrée Sud de la plateforme chimique de Carling

Fonds reversés en intégralité à ELA
Courses à 5€
Marche gratuite

ELA ASSOCIATION EUROPÉENNE CONTRE LES LEUCOPHYTHIQUES

TOTAL ARKEMA

42887000